

REPRESENTASI BUDAYA ONSEN DALAM ANIME SEN TO CHIIHIRO NO KAMIKAKUSHI KARYA MIYAZAKI HAYAO

SKRIPSI

Diajukan untuk Melengkapi Persyaratan
Mencapai Sarjana Strata 1 Program Studi Sastra Jepang



Oleh
Anastasia Vanya Devi Saraswati
1622100018

FAKULTAS ILMU BUDAYA
UNIVERSITAS 17 AGUSTUS 1945 SURABAYA
2025

LEMBAR PERSETUJUAN SKRIPSI

Dengan ini menyatakan bahwa skripsi atas nama ANASTASIA VANYA DEVI SARASWATI dengan judul “REPRESENTASI BUDAYA ONSEN DALAM ANIME SEN TO CHIHITO NO KAMIKAKUSHI KARYA MIYAZAKI HAYAO” telah diperiksa dan disetujui untuk diuji oleh Tim Penguji.

Surabaya, 25 Juni 2025
Pembimbing,

Zida Wahyuddin S.Pd., M.Si.

LEMBAR PENGESAHAN SKRIPSI

Dengan ini menyatakan bahwa skripsi atas nama ANASTASIA VANYA DEVI SARASWATI dengan judul “REPRESENTASI BUDAYA ONSEN DALAM ANIME SEN TO CHIHITO NO KAMIKAKUSHI KARYA MIYAZAKI HAYAO” telah dipertahankan di depan Tim Penguji dan dinyatakan lulus pada ujian skripsi sebagai persyaratan untuk memperoleh gelar sarjana Program Studi Sastra Jepang.

Surabaya, 10 Juli 2025
Tim Penguji

Dra. Endang Poerbowati, M.Pd

Ketua

Novi Andari, S.S., M.Pd

Sekretaris

Zida Wahyuddin, S.Pd., M.Si.

Anggota

Mengetahui
Dekan Fakultas Ilmu Budaya
Universitas 17 Agustus 1945 Surabaya

Mateus Rudi Supsiadji, S.S., M.Pd

SURAT PERNYATAAN

Yang bertanda tangan di bawah ini

Nama : Anastasia Vanya Devi Saraswati
NBI : 1622100018
Program Studi : Sastra Jepang

Dengan ini menyatakan bahwa skripsi saya dengan judul

**REPRESENTASI BUDAYA ONSEN DALAM ANIME SEN TO CHIIHIRO NO
KAMIKAKUSHI KARYA MIYAZAKI HAYAO**

belum pernah diajukan untuk memperoleh gelar sarjana atau gelar akademis lainnya di suatu perguruan tinggi manapun dan sepanjang pengetahuan saya juga tidak mengandung karya atau pendapat yang pernah ditulis atau diterbitkan orang lain, kecuali yang diacu atau disebutkan dalam daftar pustaka.

Bilamana di kemudian hari ditemukan ketidaksesuaian dengan pernyataan ini, maka saya bersedia dituntut dan diproses sesuai dengan ketentuan yang berlaku.

Demikian pernyataan ini dibuat dengan sesungguhnya dan sebenar-sebenarnya.

Surabaya, 25 Juni 2025

Materai 10.000

Anastasia Vanya Devi Saraswati

MOTTO DAN DEDIKASI

“This time you can face the rain, next time you can beat the pain. No more tears will come again, smiling laughing to the end”

~Beautiful, NCT 2021

Skripsi ini saya dedikasikan untuk:

Terimakasih kepada Tuhan Yesus karena kasih dan penyertaan-Nya.

Kepada diri sendiri karena telah bertahan dalam segala situasi.

Untuk mama, papa, adik dan eyang terimakasih atas cinta dan doanya.

Juga untuk para dosen dan teman-teman kampus, terimakasih atas dukungan dan semangatnya selama perjalanan studi ini.

PRAKATA

Puji syukur penulis panjatkan kepada Tuhan Yang Maha Esa, karena rahmat dan karunia-Nya, penulis dapat menyelesaikan skripsi dengan judul “REPRESENTASI BUDAYA ONSEN DALAM ANIME SEN TO CHIHITO NO KAMIKAKUSHI KARYA MIYAZAKI HAYAO”. Penyusunan skripsi ini ditunjukkan untuk memenuhi salah satu syarat guna memperoleh gelas Sarjana Strata Program Studi Sastra Jepang Fakultas Ilmu Budaya Universitas 17 Agustus 1945 Surabaya.

Dalam penyusunan skripsi ini, penulis menyadasi skripsi jauh dari kata sempurna. Hal ini dikarenakan keterbatasan yang dimiliki oleh penulis baik dari segi kemampuan, pengetahuan, serta pengalaman. Oleh sebab itu penulis mengharapkan kritik dan saran yang bersifat membangun agar penyusunan karya tulus selanjutnya berjalan baik.

Tanpa bantuan dan dukungan dari berbagai pihak, tidak mungkin skripsi ini dapat terselesaikan dengan baik. Oleh sebab itu, penulis ingin mengungkapkan rasa terimakasih yang tulus kepada semua pihak yang telah memberikan dukungan, diantaranya yaitu kepada:

1. Kepada kedua orangtua saya, adik dan eyang yang saya sayangi, terimakasih karena selalu sabar menghadapi segala kelakuan random saya dan selalu memberikan dukungan baik secara mental dan materi kepada saya.
2. Bapak Mateus Rudi Supsiadji, S.S., M.Pd selaku Dekan Fakultas Ilmu Budaya Universitas 17 Agustus 1945 Surabaya.
3. Ibu Dra. Endang Poerbowati M.Pd selaku Ketua Program Studi Sastra Jepang Universitas 17 Agustus 1945 Surabaya.
4. Bapak Zida Wahyuddin, S.Pd., M.Si selaku dosen wali dan dosen pembimbing yang telah memberikan bimbingan, arahan serta motivasi selama proses perkuliahan dan penyusunan skripsi ini.
5. Ibu Dra. Eva Amalijah, M.Pd, Bapak Cuk Yuana S.Pd., M.Hum, Ibu Umul Khasanah S.Pd., M.A, Ibu Novi Andari S.S., M.Pd, Ibu Luluk Ulfa Hasanah S.S., M.Hum, Katsuki Sensei selaku dosen Jurusan Sastra Jepang yang telah memberikan ilmu yang bermanfaat selama masa perkuliahan.
6. Kepada Seluruh Staff Tata Usaha Fakultas Ilmu Budaya, telah membantu dan mempermudah administrasi dalam menyelesaikan skripsi ini.

7. Terimakasih kepada NCT, EXO, Seventeen, Riize dan musik K-Pop lainnya yang selalu memberikan lagu dan hiburan untuk menjadi moodbooster di saat melakukan penelitian ini.
8. Kepada teman-teman saya, Bunga, Nadia, Clara, Seki, Stefanie yang selalu memberikan semangat dan mengajak beristirahat di kala lelah menghadang.
9. Kepada teman-teman seperjuangan anak bimbingan Zida Sensei, Inn, Rika, Salwa, Bagasul dan Gede terimakasih karena selalu mengingatkan untuk bimbingan.
10. Kepada teman-teman seperjuangan, mahasiswa akhir Jurusan Sastra Jepang angkatan 2021 Universitas 17 Agustus 1945 Surabaya yang memberikan motivasi dan semangat dalam penulisan skripsi ini.

Oleh karena itu, saran dan masukan sangat diharapkan untuk perbaikan di masa mendatang. Semoga skripsi ini memberikan manfaat dan wawasan bagi pembaca.

Surabaya, 25 Juni 2025

Anastasia Vanya Devi Saraswati

DAFTAR ISI

LEMBAR PERSETUJUAN SKRIPSI	i
LEMBAR PENGESAHAN SKRIPSI	ii
SURAT PERNYATAAN	iii
MOTTO DAN DEDIKASI	iv
PRAKATA	v
DAFTAR ISI	vii
DAFTAR GAMBAR	ix
DAFTAR TABEL	x
ABSTRAK	xi
要旨	xii
BAB I	1
PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Rumusan Masalah	10
1.3 Tujuan Masalah	11
1.4 Ruang Lingkup dan Batasan Masalah	11
1.5 Manfaat Penelitian	11
1.5.1 Manfaat Teoritis	11
1.5.2 Manfaat Praktis	12
1.6 Sistematika Penyajian	12
BAB II	13
KAJIAN PUSTAKA	13
2.1 Penelitian Terdahulu	13
2.2 Landasan Teori	15
2.2.1 Reseprentasi Budaya	15
2.2.2 Anime	16
2.2.3 Budaya Mandi	18
2.2.4 Budaya Onsen	19
1. Onsen Sebagai Budaya (Tinjauan Sejarah)	21
2. Tradisi Budaya dan Tata Cara Mandi di Onsen	24
3. Onsen Sebagai Relasi Sosial	27
4. Onsen Sebagai Rekreasi dan Relaksasi	28

5. Onsen Sebagai Penyucian Diri.....	29
2.2.5 千と千尋の神隠し “Sen to Chihiro no Kamikakushi”	31
BAB III.....	35
METODE PENELITIAN	35
3.1 Pendekatan Penelitian.....	35
3.2 Metode dan Desain Penelitian	35
3.2.1 Metode Penelitian	35
3.2.2 Desain Penelitian	35
3.3 Data dan Sumber Data Penelitian.....	36
3.4 Prosedur Penelitian.....	37
3.4.1 Tahapan Identifikasi data.....	37
3.4.2 Tahapan Pengumpulan Data	37
3.4.3 Tahapan Penulisan Data.....	38
3.4.4 Tahapan Analisis Data	38
BAB IV	39
HASIL DAN PEMBAHASAN	39
4.1 Bentuk Bangunan Onsen	39
4.2 Tulisan Karakter Hiragana ゆ Yu	42
4.3 Ruang Pemandian	44
4.4 Simbolisme Air.....	45
4.5 Tata Cara dan Etika dalam Onsen.....	48
4.6 Relasi Sosial	52
4.7 Rekreasi dan Relaksasi	60
4.8 Ritual Penyucian Diri	67
BAB V.....	71
SIMPULAN	71
5.1 Kesimpulan.....	71
5.2 Saran.....	72
DAFTAR PUSTAKA.....	73
LAMPIRAN.....	77

DAFTAR GAMBAR

Gambar 1. 1 Persebaran Onsen di Jepang	1
Gambar 1. 2 Model Onsen dahulu	4
Gambar 1. 3 Model Onsen Sekarang (Onsen Ookama)	5
Gambar 1. 4 Simbol onsen	10
Gambar 2. 1 Tata Cara Onsen	25
Gambar 2. 2 Etika Onsen	26
Gambar 4. 1 Bangunan Pemandian Air Panas (Onsen).....	40
Gambar 4. 2 Dogo Onsen Hoken sebagai referensi onsen di Sen to Chihiro no Kamikakushi	41
Gambar 4. 3 Karakter hiragana ゆ pada pintu masuk pemandian air panas	42
Gambar 4. 4 Salah satu ruangan di pemandian air panas	44
Gambar 4. 5 Penggunaan Air herbal	45
Gambar 4. 6 Tamu memberikan badan.....	48
Gambar 4. 7 Para tamu berendam tanpa baju.....	49
Gambar 4. 8 Sen membantu Dewa Busuk membersihkan tubuh	50
Gambar 4. 9 Suasana di pemandian air panas Yubaba	52
Gambar 4. 10 Para pelayan berusaha memindahkan tamu menuju tempat aman	53
Gambar 4. 11 Yubaba memerintahkan Sen melayani Roh Busuk	55
Gambar 4. 12 Sensuke mengantar para tamu menuju ruangan onsen	57
Gambar 4. 13 Yubaba memberikan salam kepada tamu yang datang	58
Gambar 4. 14 Para roh mendatangi pemandian air panas Yubaba	60
Gambar 4. 15 Para sensuke menyiapkan makanan untuk para tamu pemandian	61
Gambar 4. 16 Para tamu mengenakan yukata selama di pemandian	63
Gambar 4. 17 Gambar yang ada pada dinding pemandian.....	64
Gambar 4. 18 Dewa Busuk berubah menjadi Dewa Sungai	66
Gambar 4. 19 Proses Penyucian Diri	67

DAFTAR TABEL

Tabel 1. 1 Istilah-Istilah selain Onsen	3
Tabel 1. 2 Penghargaan-penghargaan Sen to Chihiro no Kamikakushi	8
Tabel 1. 3 Salah satu bentuk budaya Onsen	9
Tabel 2. 1 Perbandingan Penelitian Terdahulu	14
Tabel 4. 1 Jumlah Data yang ditemukan dalam analisis Budaya Onsen	39

ABSTRAK

Budaya onsen adalah salah satu aspek yang penting dalam kehidupan masyarakat Jepang. Onsen bukan hanya digunakan sebagai tempat membersihkan tubuh secara fisik, tetapi juga memiliki makna yang lebih luas yaitu sebagai sarana penyucian diri (spiritual), tempat rekreasi dan relaksasi, serta ruang interaksi sosial. Onsen merupakan simbol kebersihan, ketenangan dan harmoni dengan alam serta sesama manusia. Dalam anime *Sen to Chihiro no Kamikakushi*, budaya onsen direpresentasikan baik secara visual dan naratif melalui media populer yang memungkinkan penyampaian nilai-nilai budaya Jepang kepada khalayak umum, terutama generasi muda.

Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan representasi onsen dalam anime serta mengidentifikasi fungsi-fungsinya dalam bentuk konteks budaya Jepang. Metode yang digunakan adalah pendekatan deksriptif kualitatif dengan teori representasi budaya dari Stuart Hall sebagai kerangka analisis utama. Data dikumpulkan dari adegan-adegan visual dan dialog dalam anime *Sen to Chihiro no Kamikakushi* yang menunjukkan bagaimana praktik, simbol dan nilai-nilai budaya onsen. Pendekatan ini juga dipadukan dengan Kajian Budaya Mandi menurut Mary Douglas serta konsep onsen Lee Butler untuk memperkuat interpretasi makna budaya onsen yang terdapat pada anime.

Hasil analisis menunjukkan bahwa onsen dalam anime bukan hanya ditampilkan sebagai latar tempat, tetapi juga pusat makna yang mencerminkan nilai-nilai spiritual, relaksasi secara jasmani dan rohani serta adanya keharmonisan sosial dalam pemandian. Pemandian air panas Aburaya digambarkan sebagai ruang interaksi antara para roh, para pekerja, dan alam yang merefleksikan nilai-nilai budaya Jepang. Penelitian ini menyimpulkan bahwa *Sen to Chihiro no Kamikakushi* secara efektif merepresentasikan budaya onsen sebagai simbol penting dalam bentuk narasi dan identitas budaya Jepang melalui media populer anime.

Kata Kunci: *representasi budaya, onsen, anime, Metode kualitatif, budaya mandi*

要旨

温泉文化は日本社会において重要な側面の一つである。温泉は単なる身体を清める場所としてだけでなく、精神的な浄化、娯楽やリラクゼーション、そして社会的交流の場としての意味を持つ。温泉は清浄さ、平穩、そして自然や他者との調和の象徴である。アニメ『千と千尋の神隠し』では、温泉文化が視覚的および物語的に表現されており、若い世代を含む多くの人々に日本文化の価値を伝える手段となっている。

本研究の目的は、アニメにおける温泉の表象を記述し、日本文化の文脈におけるその機能を明らかにすることである。本研究では、スチュアート・ホルの文化表象理論を分析枠組みとし、質的記述的方法を用いた。データは、『千と千尋の神隠し』における視覚的なシーンや登場人物の対話から収集されたものであり、温泉文化に関連する実践、象徴、価値観を明らかにするために、メアリー・ダグラスの入浴文化の理論とリー・バトラーの温泉概念も併用して分析を行った。

分析の結果、アニメにおける温泉は単なる背景として描かれるのではなく、精神的価値、身体的および心的なリラクゼーション、社会的調和を反映した意味の中心として機能していることが明らかになった。湯屋

「油屋」は、霊や従業員、自然が交わる場として描かれ、日本文化の価値を象徴する空間である。本研究は、『千と千尋の神隠し』がアニメというポピュラーメディアを通して、温泉文化を日本の文化的アイデンティティの象徴として効果的に表現していることを示している。

キーワード：文化表象、温泉、アニメ、質的研究、入浴文化